

**Ss. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church /Assumption B.V.M. Ukrainian Catholic Church**

131 North Beech Street, Mount Carmel, Pa. 17851

Very Reverend Archpriest Michael Hutsko, Pastor

Rectory 570-339-0650 Church Hall 570- 339-4333 Fax 570-339-2715

Web Site- [sspeterandpaulmc.org](http://sspeterandpaulmc.org) - E-Mail: [stspmc@ptd.net](mailto:stspmc@ptd.net) and [ABVM.Centralia@gmail.com](mailto:ABVM.Centralia@gmail.com)

Prayer Line: Louise Cuff 339-3660 – Eleanor Stebila 339-2353 – Louise Troyan 339-1565

Please notify the rectory office if you or a loved one is hospitalized or admitted to a nursing home

Office Hours: Mon. Tues.- 9:00 AM-3:00 PM

Wed., Thurs. 9:00 AM - 12:00 Noon

1<sup>ST</sup> Collection : Candles

2<sup>nd</sup> Collection: Regular Offering

**Feast of the Conception of the Holy Anna**

**December 9, 2018**

**Saturday – December 8, 2018**

3:15 PM – Confessions

**Vigil of the Feast of the Conception of the Holy Anna**

4:00 PM – For All Parishioners

**Sunday – December 9, 2018**

**Feast of the Conception of the Holy Anna**

8:30 – Confessions

9:15 AM – +Ruth Martz req. by Justina & Charles Eisenhart & Kassondra Martz

11:00 – Assumption BVM – +Michael Mayernick req. by Barbara Jurgill

**Monday – December 10, 2018**

8:00 AM - +Jack Pensyl req. by Paul, Janice & Shelly Koutch

6:00 PM – Christmas Confessions – Both Parishes

**Tuesday – December 11, 2018**

No Divine Liturgy

**Wednesday – December 12, 2018**

8:00 AM - +Catherine Huratiak req. by Ellen Goretsky

**Thursday – December 13, 2018**

8:00 AM - +Walter Visloskie req. by Sylvia Trione & Family

**Friday – December 14, 2018**

8:00 AM - +Boris Maksymuk & +Mary Tracey req. by Family

**Saturday – December 15, 2018**

8:00 AM – +Charles Buhay req. by Brother Walter Buhay

3:15 PM – Confessions

4:00 PM – For All Parishioners

**Sunday – December 16, 2018**

**Sunday of the Forefathers**

8:30 – Confessions

9:15 AM – +Sophie Troyan req. by David & Margaret Slavinsky

11:00 – Assumption BVM – +Mary Teresa Litchko req. by Nicole Freed & Josh Weist

**Welcome:** We the people of Ss. Peter & Paul and Assumption Churches, are a catholic community that worships God, spreads the Good News of Christ, and serves those in need. Come into the house. Bring all you are, no need to check your failures at the door. There are no perfect people here. You are invited: come. Come in seeking, come in wondering, come in hurting. Come into this house of companionship and compassion. Come in. You are welcome here. Ss. Peter & Paul/Assumption Churches open their doors to you.

**Bulletin Requests**

Any requests for any information to be placed in the bulletin must be in writing and submitted to the church office by 12:00 Noon on Mondays. Thank you for your cooperation.

**Rosary Intention**

For the week of December 9, 2018 – For the Sick and Infirm of our Parishes

**In Your Prayers**

Please remember to pray for the sick & infirm of our Parishes

**The Vibrant Parish**

A place to encounter the living Christ through the Word of God, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbor, Leadership, Fostering & Serving Unity & Missionary Spirit.

**Mystery (Sacrament) of Penance**

Is available before each Divine Liturgy on Saturday, 3:15 PM to 3:45 PM and on Sunday in Ss. Peter & Paul Church 8:30 AM to 9:00 AM, and at Assumption BVM Church on Sunday before 11:00 AM Divine Liturgy in the confessionals.

### Upcoming Events

Dec 9: Holy Name Society Sunday  
Dec 10: Christmas Confessions, 6 PM  
Dec 11-13: Pyrohy Preparations  
Dec 13: Pyrohy Sale  
Dec 19: Soup & Sandwich  
Dec 23: Visit from St. Nicholas, 1 PM  
Dec 24-25: Office Closed  
Dec 25: Nativity of Our Lord – Holy Day of Obligation  
Dec 26: Feast of the Mother of God – Solemn Holy Day  
Dec 27: Feast of St. Stephen, First Martyr – Simple Holy Day  
Dec 27: Liturgy at Mt Carmel Nursing Home 2PM  
Dec 31-Jan 1: Office Closed  
Jan 1: Feast of the Circumcision of Our Lord and Feast of Basil the Great, Archbishop – Solemn Holy Day

### Ss. Peter & Paul Replenish Fund Donations as of December 2, 2018

**Total To Date:** \$82,594.54

**Replenish Fund:** None

**Rebuilding Fund:** In Memory of +Walter Visloskie: \$100 by Frank & Mary Hojnacki, \$20 by Chris Bogner.

### Weekly Parish Financial Report

#### Ss. Peter & Paul Church

Sunday, December 2, 2018 \$2,045.00  
Expenses: \$2,947.50  
Sunday, December 3, 2017 \$2,490.50  
50/50: Winner Env #116 Toni Shedleski won \$18.  
Donated back to the church. Total: \$36

#### Assumption BVM Church

Sunday, December 2, 2018 \$ 901.00  
Expenses: \$ 360.75  
Sunday, December 3, 2017 \$ 573.00  
50/50: Winner Env. #55 Lorraine Sedor won \$15.  
Donated back to the church. Total: \$30  
Donations: In Memory of +Michael Mayernick: \$20 by Nancy Marshalick, \$10 by Paul, Janice & Shelly Koutch

### Ss. Peter & Paul Church Lector Schedule

Sat– December 8th  
Ed Cuff 4:00 PM  
Sun – December 9th  
Justina Eisenhart 9:15 AM  
Sat– December 15th  
Ellen Goretsky 4:00 PM  
Sun- December 16<sup>th</sup>  
George Ann Katchick 9:15 AM

### Assumption BVM Church Lector Schedule

Sun – December 9th  
Zachary Gee 11:00 AM  
Sun – December 16th  
Kianna Rizzo 11:00 AM

### Tweets from His Holiness Pope Francis

“Advent is a time for renewing the faith, for purifying it, so that it can be more authentic.”

### Please Remember

Pray for vocations to the Holy Priesthood & Religious Life.

### Your Stewardship

We thank you for your financial support of our parish communities. Your weekly offerings are a visible sign of your love for our parish and your commitment to its mission.

### Advent Season

During the time of “Christmas Fast” the Psalm of Typica/Beatitudes found on page 6 and page 10 respectively of the white Divine Liturgy booklet will be responded instead of the regular Sunday or Weekday Antiphons. This will last until the Sunday before Christmas.

### Replenishment Fund Gifts

We are still accepting donations/gifts to our Parish Replenishment Fund established almost three years ago to restore monies that were used for the church renovations and repairs. Please consider making a special donation to this Fund. All donations remain here in our parish and are meant to secure the future financial health of our church. Your gift/donation will be greatly appreciated. Thanks!

### Sunday Social

Sunday Social is held at Ss. Peter & Paul immediately after 9:15 AM Divine Liturgy. All are welcome. Donations are accepted and appreciated

### Next Pyrohy Sale

Our next sale of Pyrohy is scheduled for December 11-13, 2018 (pickup on the 13th). Cost of Pyrohy is \$8.00 per dozen. **Orders must have been placed by noon on Thursday, December 6, 2018.** Orders received after that time will be placed on a waiting list and if we have extra pyrohy for sale, we will notify you. The deadline for ordering allows us to order necessary supplies. We are in need of helping hands in all aspects of this project. Anyone interested in helping, please come to the church hall at about 10 AM on Tuesday, December 11th, and 8 AM on Wednesday and Thursday, December 12th and 13<sup>th</sup>.

### **Pyrohy Orders for the Upcoming Holidays**

As we enter the holiday season, Pyrohy orders become quite large. Please note, for November and December, we will fill the standing orders of our regular customers. We cannot, however, accept additions to your order. If you desire extra Pyrohy, we will be happy to put them at the top of a “stand-by” list and will call you if extra Pyrohy are available. Thank you for your patronage. Thank you for your understanding.

### **Soup and Sandwich Ministry**

We serve a humble lunch of a soup and sandwich every second and fourth Wednesday of the month between the hours of 11:30 AM and 1:00 PM. This lunch is open to everyone in our community: the needy, the elderly, and the lonely and is totally free of charge. Our next lunch will be served on

**December 19th.** Special thanks to everyone who has made a donation in support of this project. We are grateful for your generosity. **Keep in mind a special third collection for “loose change” will be taken the last weekend of every month.** If you would like to help with the meals, please join us. Any and all help is appreciated.

### **Visit from St. Nicholas**

Our Annual Visit from St. Nicholas and Parish Christmas Party will be held on Sunday, December 23 beginning at 1 PM in the social hall. Faithful from Ss. Peter and Paul as well as Assumption BVM along with our CCD Students and teachers are cordially invited to attend. Activities will include traditional caroling, a reading of the Christmas Story, a visit from St. Nicholas himself and a hot buffet meal. Make plans to join us and make this event a part of your Christmas celebration.

### **Ss. Peter & Paul Holy Name Society**

Sunday, December 9<sup>th</sup> is Ss. Peter & Paul Holy Name Society Sunday. All members are asked to pray together, receive the Holy Eucharist as a body and attend a short meeting immediately after the Divine Liturgy. New members are always welcome to join this society.

### **Deanery Christmas Confessions**

Parishioners throughout the deanery are offered additional opportunities to receive the Mystery of Forgiveness prior to the celebration of the Nativity of Our Lord. Confessions will be heard from 6:00 PM to 7:00 PM on Monday, December 10<sup>th</sup>.

Assumption: Fr. Ivanov

Ss. Peter & Paul: Fr. Zvarych, Fr. Makar

### **Spiritual Reading Lending Library**

We have assembled a library based upon spiritual reading, reflection and meditation for the benefit of our parishioners and friends. It is located in the vestibule of the church. Everyone is invited to browse through and take a book home to read. Once you have finished the book, please return it so others can make use of it. As we strive to live good Christian lives, it is important we fill our minds and hearts with things that are “of the Lord”. Please take advantage of this opportunity to grow in faith and knowledge.

### **Altar Rosary Society Collection for Babies**

Ss. Peter & Paul Altar Rosary Society are collecting baby supplies to be donated to the Pregnancy Care Center in Shamokin. Items needed include: clothing sizes newborn to 2T, blankets, diapers, baby wipes, bottles, formula, baby food, toys, etc. New items only, please. You may place your donations in the bassinet in the Church. Donations will be accepted until December 10, 2018 Collected items will be taken to the Pregnancy Care Center in time for Christmas.

### **Religious Education**

Classes for our Parish Religious Education Program (PREP) are held Monday evenings, from 6:00 PM to 7:15 PM in the church social hall. Again this year, we have classes for all youth of our parishes, both Ss. Peter and Paul and Assumption BVM, from Pre-K through 8<sup>th</sup> grade. Parents, I wish to remind you of your serious obligation before the Lord to bring up your children in the faith. Please be sure they are registered for classes and attend faithfully each Monday evening throughout the school year. In order to complete the registration forms, we will need a copy of the student’s baptismal certificate if they were not baptized in our parish. **Please note the following requirements for First Penance (First Communion):** \*Child and parents must be registered and active members of Ss. Peter & Paul/Assumption BVM and \* the child must have diligently completed 2 years of instruction. No exceptions will be made.

### **Christmas Offering**

Please begin now putting aside a couple of dollars a week so that you can make an extra special offering to your church on Christmas Day. We ask each parishioner to consider making a Christmas donation of at least \$25.00. Gifts of \$50.00, \$75.00, \$100.00 or more would be greatly appreciated. When we stop to consider the great gift of Jesus himself, the Son of God, given to us at the First Christmas, it is easy for us to respond generously as we celebrate His birthday.

**ST. PETER & PAUL UKRAINIAN  
CATHOLIC CHURCH**

131 North Beech Street, Mt. Carmel, PA

**– MEAT RAFFLE –  
FREEZER WRAPPED CRYOVAC**

**Drawing: JANUARY 6, 2019**

★ Winners – Pick up at Church Hall ★

★ **1st PRIZE** ★

2 lb. QK FRY STEAK  
2 SIRLOIN TIP STEAK  
4 NY STRIP STEAK  
1 1/2 lb. CHIP STEAK  
4 lb. BEEF CUBES  
1 OVEN ROAST  
1 CHUCK ROAST  
4 lb. GROUND CHUCK  
1 PORK ROAST  
8 PORK CHOPS  
3 lb. COUNTRY RIBS  
8 pc. CHICKEN

★ **3rd PRIZE** ★

4 NY STRIP STEAKS  
1 OVEN ROAST  
1 1/2 lb. CHIP STEAK  
1 lb. BEEF CUBES  
3 lb. GROUND CHUCK  
1 lb. BEEF PATTIES  
6 PORK CHOPS  
6 pc. CHICKEN

★ **2nd PRIZE** ★

3 SIRLOIN TIP STEAK  
3 NY STRIP STEAK  
1 1/2 lb. CHIP STEAK  
3 lb. BEEF CUBES  
1 OVEN ROAST  
4 lb. GROUND CHUCK  
1 PORK ROAST  
8 PORK CHOPS  
8 pc. CHICKEN  
1 ROASTER CHICKEN

★ **4th PRIZE** ★

3 lb. GROUND CHUCK  
3 lb. PORK ROAST  
3 lb. BEEF ROAST  
3 lb. LUNCH MEAT MIX  
TURKEY OR HAM  
6 pc. ASSORTED CHICKEN

**Sponsored by MARLIN MARKETS**

Beechwood Avenue, MarLin, PA

**Donation: \$2.00 Each or 3 for \$5.00**



### Socks, Gloves, Hats Scarves Collection

As part of our Soup and Sandwich Ministry, we are asking for new socks, gloves, hats and scarves in all sizes (men's, women's, and children's) to offer to our guests who visit our Soup and Sandwich lunches. Please, only new items are requested. There is a basket in church for your donations. Thank you!

### Meat Raffle

The Meat Raffle is back! This amazing fundraiser for Ss. Peter & Paul is again sponsored by Marlin Markets. Tickets are \$2 each or 3 for \$5. They'll be available for purchase before Liturgy, at the church office during business hours, or at Marlin Markets. The drawing is January 6, 2019. Winners will be able to claim their prize in the Church Hall. These make great stocking stuffers!

### Memoriam

Bishop Andriy sadly informs you that Father Edward N. Levandusky, 79, a retired priest of our archeparchy, fell asleep in the Lord on Saturday, December 1, 2018. Father Levandusky was ordained on April 10, 1965 and served the faithful until his retirement in 2010. His funeral Divine Liturgy will be celebrated on Friday, November 7, 2018 at 11:00 am in St. Vladimir's Ukrainian Catholic Church, 101 Lehigh Street, Palmerton, Pa. by Bishop Andriy and his brother priests. Please remember +Father Edward in your prayers and may Our Lord grant priest +Edward rest in the bosom of Abraham, may he be numbered among the saints and may his memory be eternal. **Vichnaya Pamyat.**

### The Feast of the Conception of St. Anne

In the fullness of time God sent His Son, born of a virgin in a miraculous way. But long before the birth of Jesus, God prepared the way by making the Mother of God's birth miraculous as well. Anne, Mary's mother, was barren and advanced in years. The Feast of the Conception of Anne is the day in the Church calendar when we remember how God intervened in the course of human relationships to create the perfect vessel to contain the Word of God. God had sanctified Mary at the moment of her conception in His foreknowledge that the Blessed Virgin would consent to bear Christ. In other words, she too had been redeemed—her redemption had simply been accomplished at the moment of her conception, rather than (as with all other Christians) in baptism. The names of Mary's parents were Joachim and Anne. They were a devout, childless couple. Both these facts did not escape the attention of those around them, since infertility at that time was regarded as divine judgment. Most especially, they did not escape the attention of the Almighty.

When St. Anne conceived an infant, Joachim and Anne's joy was so great that they immediately dedicated the child to the service of God in the Temple. The child they had prayed and longed for all those years, with great spiritual courage they returned to God. St. Anne had a remarkable job to do. It was her task to raise the woman who would become the Theotokos, the God-bearer. And hers was the task of relinquishing, little by little, all mothers hold most dear. At the age of three, Mary was brought to live in the Temple. A few years later, she returned home to prepare for her adult life ... and was soon found to be pregnant. No doubt this caused many a sleepless night for Mary's parents, just as it did for Mary's betrothed. And yet, ultimately they held on to the fact that they had offered Mary to God when she was young; whatever happened, she belonged to Him just as she belonged to them. Mary is of the created earth, but she is the perfect vessel of creation. We link her to the temple, God's dwelling place, since she carried God in her womb. The Church sees creation gone wrong in Adam and Eve while Jesus becomes the new Adam and Mary the new Eve to show us the way to God's salvation. The Virgin Mary was always filled with every blessing and gift of the Holy Spirit in whose grace she certainly grew throughout her life. Though born without original sin, according to the view of the Eastern Fathers, she was not made exempt from the temporal penalties of Adam — from sorrow, bodily infirmities, and death. And so, on this day when we remember Mary's beginnings, we offer a prayer for our own children as well. No matter how our children came to us — through birth or adoption, or through simple association — they are not ours to possess. We are to take care of them and guide them as best we can for as long as they are with us. Ultimately they belong to God.



## Feast of the Conception of the Holy Anna

### Troparion

Today, the bonds of childlessness are loosed, \* for God has heard the prayers of Anne and Joachim. \* He promised against all hope that they would give birth \* to a divine virgin \* from whom the Indescribable would be born as a man \* - the Same Who ordered the Angels to sing to her: \* "Hail, O Woman Full of Grace; \* the Lord is with you."

### Kontakion

#### Glory be: Now and ever:

Today the universe rejoices, \* for Anne conceived in a manner caused by God; \* and because the one born to her \* will give birth to the Word.

### Prokimenon

God is wondrous in His Saints; the God of Israel.

**V:** In the churches bless God, the Lord from the well-spring of Israel.

### Alleluia! Alleluia! Alleluia!

The salvation of the Just comes from the Lord, their stronghold in times of distress.

**V:** The Lord helps them and delivers them and saves them, for their refuge is in Him. Alleluia (3x)

### Instead of "It is truly proper..."

O my soul, extol the most glorious conception of the Mother of God. Let us the faithful extol the Mother of God, the ever-flowing fountain of life, a radiant lamp of grace shedding light upon all, a most pure shelter covering heaven and earth.

### Communion Hymn

Exult, you Just, in the Lord; praise from the upright is fitting. Alleluia!

**Epistle: Gal 4:22-31**

**Gospel: Lk 8:16-21**

### Divine Liturgy Intentions

Divine Liturgy Intention requests for Calendar Year 2019 are now being accepted. Weekend requests are limited to two per person, but weekday intentions are available. **Please Note: All Divine Liturgy requests are subject to change only by Father Michael.** Thank you for your consideration requesting Divine Liturgy Intentions. In addition, please remember that although there are usually three (3) Divine Liturgies on the weekend that **one Liturgy intention must be for All Parishioners.**

## Special Collection

This past Tuesday, the faithful in Carteret, NJ experienced the tragic destruction of their parish church of St. Mary as the result of a three alarm fire. We will have a special third collection this weekend in both parishes to help support St. Mary's. We have a special understanding of the pain of losing our church to fire. During this season of giving, please be generous in your offerings to assist our brothers and sisters in Christ during this time.

### **Ss. Peter & Paul Rebuilding Fund November 2018**

#### \$300

Tanya Ladika

#### \$25

Beverly Gilotti

Morris Gilotti

#### \$20

Stan & June Petchulis

#### \$10

Ed Cuff

Louise Cuff

Stephen Tehansky

#### \$5

Sue Adzema

Evelyn Bailoni

Sue Burge

Ann Marie Demczko

Charles Eisenhart

Justina Eisenhart

Mary Fedock

Ellen Goretsky

Bernie Hamulla

Mary Ann Horoshak

Marie Kuperavage

John Kuzo

Kassondra Martz

Marian Repella

Pat Sempko

Tom Sorokach

Margaret Spadel

Anne Steffanick

Mary Theresa Steffanick

John Strahotsky

Louise Troyan

Michael Visloskie

+Walter Visloskie

Elizabeth Warsheski

Helen Whyne

Joe Wisneskie

Tyler & Charlene Witmer

Jocelyn Wozney

Joseph Wozney

Val & Mike Yatsko

Anne Marie Yuskoski

Gloria Zaleski

Damian Zaleski Jr

David Zaleski

Gerry Zvoncheck

#### \$2

Martha Grabowski

**October 2018**

#### \$10

Helen Switay